



# KEMIKAALI OHUTUSKAART

X1 eXcellent Anti Spatter spray

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

- Toote nimetus** : X1 eXcellent Anti Spatter spray  
**Toote kirjeldus** : Aerosool.  
Metallide keevitamine ja lõikamine.  
**Toote tüüp** : Aerosool.

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

- Toote kasutamine** : Metallide keevitamine ja lõikamine.

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Rust-Oleum Netherlands BV, PO. Box 138, NL-4700 AC Roosendaal, Holland  
Telefon: +31 (0) 165 593 636  
Faksi number: +31 (0) 165 593 600

Martin Mathys NV, Kolenbergstraat 23, B-3545 Zelem, Belgia  
Telefoni nr.: +32 (0) 13 460 200  
Faksi number: +32 (0) 13 460 201

**Käesoleva kemikaali ohutuskaardi ees vastutava isiku e-maili aadress** : rpmeurohas@ro-m.com

### 1.4 Hädaabitelefoni number

**Telefoninumber** : +44 (0) 207 858 1228

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

**Toote määramine** : Segu

#### Klassifitseerimine vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ [DPD]

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ ja selle muudatustele.

**Klassifikatsioon** : F+; R12  
R66, R67  
R52/53

**Füüsikalised/keemilised ohud** : Eriti tuleohtlik.

**Inimese terviseohud** : Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

**Keskkonnaohud** : Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist vesikeskkonda kahjustavat toimet.

Vaata punkti 16, kus eespool nimetatud R-lausetega täielik tekst on ära toodud.

Vaata punkti 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

**Väljaandmiskuupäev/  
Läbivaatamise kuupäev** : 10/10/2012.

**Lehekülg: 1/14**

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.2 Märgistuselemendid

Ohu sümbol või sümbolid : 

Ohu tunnus : Eriti tuleohtlik

Riskilausead : R12- Eriti tuleohtlik.  
R66- Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.  
R67- Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.  
R52/53- Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist vesikeskkonda kahjustavat toimet.

Ohutuslausead : S23- Vältida auru või udu sissehingamist.  
S24- Vältida kokkupuudet nahaga.  
S51- Käidelda hästiventileeritavas kohas.  
S56- Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumiskohta.

Ohtlikud koostisosad : pentaan

Täiendavad märgistuse elemendid : Surveanum: kaitsta päikesevalguse eest ja hoida temperatuuril alla 50 °C. Mitte läbi torgata ega põletada, ka mitte pärast kasutamist. Mitte pihustada lahtisesse leeki või hõõguvale materjalile. Hoida eemal süttimisallikast – Mitte suitsetada!. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

#### Pakendi erinõuded

Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid : Mitterakendatav.

Kombatav ohumärk : Mitterakendatav.

### 2.3 Muud ohud

Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis : Ei ole saadaval.

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

Aine/Valmistis : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon		Tüüp
			67/548/EMÜ	Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	
isobutaan	EÜ: 200-857-2 CAS: 75-28-5 Indeks: 601-004-00-0	25-35	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[2]
pentaan	EÜ: 203-692-4 CAS: 109-66-0 Indeks: 601-006-00-1	20-25	F+; R12 Xn; R65 R66, R67 N; R51/53	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1] [2]
butaan	EÜ: 203-448-7 CAS: 106-97-8 Indeks: 601-004-00-0	15-20	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[2]
Propaan	EÜ: 200-827-9 CAS: 74-98-6 Indeks: 601-003-00-5	5-10	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[2]
valge mineraalõli (petrooleum)	REACH #: 01-2119487078-27 EÜ: 232-455-8 CAS: 8042-47-5	5-10	Klassifitseerimata.	Klassifitseerimata.	[2]

Väljaandmiskuupäev/ Läbivaatamise kuupäev : 10/10/2012.

Lehekülg: 2/14

**3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta**

süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	REACH #: 01-2119458049-33 EÜ: 919-446-0 CAS: 64742-82-1 Indeks: 649-330-00-2	2.5-10	R10 Xn; R65 R66, R67 N; R51/53	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336i Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1] [2]
			<b>Vaata punkti 16, kus eespool nimetud R-lauset täielik tekst on ära toodud.</b>	<b>Ülalmainitud H-lauset täiesteksti vt 16. jagu.</b>	

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mida hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT'd või vPvB'd või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnoohtlikuks klassifitseeritud aine

[2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine

[3] Aine vastab PBT kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa

[4] Aine vastab vPvB kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa

Kättesaadavad töökeskkonna piirnormid on loetletud punktis 8.

**4. JAGU: Esmaabimeetmed****4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

- Üldine** : Alati otsida arstiabi, kui on kahtlusi ja sümptomid püsivad. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta kannatanu asetada toibumisasendisse ja otsida kohe arstiabi.
- Kokkupuude silmadega** : Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Koheselt pesta silmi voolava veega vähemalt 15 minutit, hoides silmalaud avatult. Kohe otsida arstiabi.
- Sissehingamine** : Viia värskesse õhku. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Kui kannatanu ei hingata, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi.
- Naha kokkupuude** : Eemaldada saastatud rõivad ja jalatsid. Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.
- Allaneelamine** : Allaneelamisel pöörduda arsti poole ning näidata pakendit või pakendimärgistust. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Oksendamist mitte esile kutsuda.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule.

**4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad. Valmistis on hinnatud, järgides ohtlike valmististe direktiivis 1999/45/EC toodud konventsionaalset meetodit ja klassifitseeritud vastavalt toksikoloogilistele ohtudele. Üksikasju vaata Punktidest 3 ja 15.

Kokkupuude lahustikoostisosa aurudega, mille kontsentratsioon ületab töökeskkonna piirnormi, võib esile kutsuda pöördumatu tervisemõju nagu limaskestade ja hingamisteede ärrituse, samuti ka neerude, maksa ja kesknärvisüsteemi pöördumatuid mõjusid. Sümptomide ja tunnuste hulka kuuluvad peavalu, peapööritus, väsimus, lihaste nõrkus, unisus ja äärmuslikul juhul ka teadvusekaotus.

Absorptsioonil läbi naha võivad lahustid põhjustada mõningaid ülalpoolloetletud mõjusid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle seguga võib põhjustada naha rasvaärastust, mille tulemuseks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Silma pritsimisel võib vedelik põhjustada ärritust ja tagasipöörduvat kahjustust.

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust ja oksendamist.

Kus teada, võtab see arvesse viivitusega ja vahetud mõjud ning samuti komponentide kroonilised mõjud lühiajalisest ja pikaajalisest kokkupuutest suukaudsel, sissehingamisel ja nahakaudselt teel ning silma sattumisel.

## **4. JAGU: Esmaabimeetmed**

### **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**

- Juhised arstidele** : Ravida haigustunnuste järgi. Pöörduda mürgistusravi spetsialisti poole viivitamatult, kui suur kogus on alla neelatud või sisse hingatud.
- Eritoimingud** : Ei vaja eriravi.

Vaata toksikoloogilist teavet (punkt 11)

## **5. JAGU: Tulekustutusmeetmed**

### **5.1 Tulekustutusvahendid**

- Sobivad kustutusvahendid** : Soovitavad: alkoholikindel vaht, CO<sub>2</sub>, pulbrid, veega piserdamine.

- Sobimatud kustutusvahendid** : Mitte kasutada veejuga.

### **5.2 Aine või segu seotud erilised ohud**

- Aine või segu ohud** : Tulekahjus tekib paks must suits. Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu.

- Ohtlikud termilise lagunemise saadused** : Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale: süsinikmonooksiid, süsinikdioksiid, suits, lämmastikoksiidid.

### **5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**

- Tuletõrjujate erikaitsemeetmed** : Jahutada tulega kokkupuutuvaid suletud konteinereid veega. Vältida tulekustutusvee sattumist kanalisatsiooni või veekogudesse.

- Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** : Vajalik võib olla sobiv hingamisaparaat.

- Lisateave** : Tule või kuumutamise toimel võib toimuda konteineri plahvatus. Lõhkevad aerosooli konteinerid võivad lennata suure kiirusega tulest välja.

## **6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**

### **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

- Tavapersonal** : Kõrvaldada süttimisallikad ja ventileerida piirkond. Vältida auru või udu sissehingamist. Viidata punktides 7 ja 8 toodud kaitsemeetmetele.

- Päästetöötajad** : Kui lekke puhul on vajalik eririietus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

### **6.2 Keskkonnakaitsemeetmed**

- : Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse. Kui toode saastab järvi, jõgesid või kanalisatsiooni, teavitada sellest võimuorganeid vastavalt kohalikele õigusaktidele.

### **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**

- : Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele (vaata Punkt 13). Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse. Eelistatult puhastada detergendiga. Vältida lahustite kasutamist. Kui toode saastab järvi, jõgesid või kanalisatsiooni, teavitada sellest võimuorganeid vastavalt kohalikele õigusaktidele.

### **6.4 Viited muudele jagudele**

- : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.  
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.  
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

: Vältida plahvatus- või tuleohtlike kontsentratsioonidega aurude teket õhus ja vältida kontsentratsioone, mis ületavad töökeskkonna piirnorme.

Lisaks võib toodet kasutada ainult piirkonnas, kust kõik lahtised tule- ja muud süttimisallikad on eemaldatud. Elektriseadmed peavad olema kaitstud vastavalt standardiga kehtestatud nõuetele.

Staatilise elektri hajutamiseks ümberlaadimise ajal peavad vaadid olema maandatud ja vastuvõtumahutiga ühendatud sildamisega. Operaatorid peavad kandma antistaatilisi jalatseid ja riietust ning põrandad peavad juhtima elektrit. Hoida eemal kuumuse, sädemete ja leegi eest. Sädemeid tekitavaid töövahendeid ei tohi kasutada.

Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Vältida selle segu kasutamisel tekkiva tolmu, mikroosakeste, pihustuse või udu sissehingamist. Vältida lihvimistolmu sissehingamist.

Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.

Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8).

Alati hoida pakendites, mis on valmistatud samast materjalist kui originaalpakend.

Vii kooskõlla töötervishoiu ja tööohutuse seadustega. Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.

#### **Teave tule- ja plahvatuskaitse kohta**

Aurud on raskemad kui õhk ja võivad levida mööda põrandaid. Aurud võivad õhuga moodustada plahvatava segu.

Kui operaatorid peavad viibima pihustuskambris, siis vaatamata sellele, kas nad tegelevad pihustamisega või mitte, on ventilatsioon ilmselt ebapiisav selleks, et reguleerida osakeste ja aurude kontsentratsiooni vajalikul määral. Sellistel juhtudel peavad operaatorid kandma suruõhuga respiraatorit, kuni osakeste ja aurude kontsentratsioon on langenud alla lubatud piiride.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

: Hoida vastavuses kohalike eeskirjadega.

#### **Märkused koosladustamise kohta**

Hoida eemale: oksüdeerivad agensid, tugevad leelised, tugevad happed.

#### **Täiendav teave ladustamistingimuste kohta**

Jälgida mürgistusel olevaid hoiatusi. Mitte hoida temperatuuril, mis on kõrgem kui: 35°C (95°F). Ladustada kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas. Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida eemal tuleallikatest. Mitte suitsetada. Vältida võõraste ligipääsu. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis.

### 7.3 Eriksutus

#### **Soovitused**

: Ei ole saadaval.

#### **Tööstusesektorile**

: Ei ole saadaval.

#### **eriomased lahendused**

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute piirväärtused
isobutaan	<b>Sotsiaalminister (Eesti, 10/2007).</b> PIIRNORM: 1900 mg/m <sup>3</sup> 8 tund(tundi). PIIRNORM: 800 ppm 8 tund(tundi).
pentaan	<b>Sotsiaalminister (Eesti, 10/2007).</b> PIIRNORM: 3000 mg/m <sup>3</sup> 8 tund(tundi). PIIRNORM: 1000 ppm 8 tund(tundi).
butaan	<b>Sotsiaalminister (Eesti, 10/2007).</b> PIIRNORM: 1500 mg/m <sup>3</sup> 8 tund(tundi). PIIRNORM: 800 ppm 8 tund(tundi).
Propaan	<b>Sotsiaalminister (Eesti, 10/2007).</b> PIIRNORM: 1800 mg/m <sup>3</sup> 8 tund(tundi). PIIRNORM: 1000 ppm 8 tund(tundi).
valge mineraalõli (petrooleum)	<b>Recommended by manufacturer (Euroopa, 2011).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 tund(tundi). vorm: Udu STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minut(minutit). vorm: Udu
süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	<b>CEFIC-ESIG (Euroopa, 2008). Märkused: Soovitavad kaudu tootja</b> TWA: 585 mg/m <sup>3</sup> , ((100 ppm)) 8 tund(tundi). vorm: Aur <b>CEFIC-ESIG (Euroopa, 3/2011). Märkused: Soovitavad kaudu tootja</b> STEL: 1200 mg/m <sup>3</sup> , ((200 ppm)) 15 minut(minutit). vorm: Aur

**Soovitavad seireprotseduurid** : Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnõrmed, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitooring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamismeetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks. Viidata Euroopa standardis EN 689 toodud keemiliste ühendite sissehingamisel kokkupuute hindamismeetoditega ja riiklikes juhendites toodud ohtlike ainete määramismeetoditega.

### Tuletatud toimivad tasemed

Toote/koostisosa nimi	Tüüp	Kokkupuude	Väärtus	Elanikkond	Toimed
valge mineraalõli (petrooleum)	DNEL	Pikaajaline Nahaline	220 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamine	160 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahaline	92 mg/kg bw/päevas	Inimene keskkonnas	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamine	35 mg/m <sup>3</sup>	Inimene keskkonnas	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Suuline	40 mg/kg bw/päevas	Inimene keskkonnas	Süsteemne
destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdromeenitud, rasked naftesed süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	DNEL	Pikaajaline Sissehingamine	5.4 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Kohalik
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamine	1300 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamine	1200 mg/m <sup>3</sup>	Tarbijad	Süsteemne

### Arvutuslikud toimivad sisaldused

Ükski PEC pole kättesaadav.

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

## **8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

- Asjakohane tehniline kontroll** : Kindlustada piisav ventilatsioon. Kui on mõistlikult teostatav, peaks selle saavutama kohtväljatõmbe ja hea üldväljatõmbega. Juhul kui need ei ole küllaldased osakeste ja lahusti aurude kontsentratsiooni hoidmiseks allpool töökeskkonna piirnõrmi, peab kandma sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
- Isikukaitsemeetmed**
- Hügieenimeetmed** : Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.
- Silmade/näo kaitsmine** : Kaitseprillid küljekaitse klappidega. (EN166)
- Nahakaitsmine**
- Käte kaitsmine** : Kaitsekreemid võivad aidata kaitsta naha kokkupuutepiirkondi, aga neid ei tohi kasutada, kui kokkupuude nahaga on juba toimunud.  
Kasutaja peab kontrollima, et kinnaste tüüp või tüübid toote käitlemiseks oleks kõige sobivamad ja võtma arvesse kasutamise eritingimused nii, nagu need sisalduvad kasutaja tehtud riski hindamises.
- Keha kaitse** : Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Soovitavad: Kanda tunkesid või pikkade varrukatega särki ja pikki pükse. (EN 1149-1)
- Muu nahakaitse** : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.
- Hingamisteede kaitsmine** : Kui töötajad puutuvad kokku kontsentratsioonidega, mis ületavad töökeskkonna piirnõrme, peavad nad kasutama sobivaid sertifitseeritud respiraatoreid.  
Kaitsemaski valik peab põhinema teadaolevatele ja oodatavatele kokkupuutetasanditele, toote ohtlikkusele ja väljavahetud kaitsemaski ohutule töötamise vahemikule. Soovitavad: orgaanilise auru (Tüüp A) ja tolmu kurn (EN 140).
- Kokkupuute ohjamine keskkonnas** : Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.

## **9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused**

### **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

#### **Välimus**

- Füüsikaline olek** : Vedelik. [Surugaas]
- Värvus** : Ei ole saadaval.
- Lõhn** : Nagu Lahustibensiin.
- Lõhnalävi** : Ei ole saadaval.
- pH** : Ei ole saadaval.
- Sulamis-/külmumispunkt** : Ei ole saadaval.
- Keemise algpunkt ja keemivahemik** : Ei ole saadaval.
- Leekpunkt** : Suletud tiigli: -70°C
- Aurustumiskiirus** : >1 (butüülatsetaat = 1)
- Süttivus (tahke, gaasiline)** : Väga süttiv järgmiste ainete juuresolekul või järgmistel tingimustel: lahtine tuli, sädemed ja staatiline elekter ja kuumus.  
Vähesel määral süttiv järgmiste ainete juuresolekul või järgmistel tingimustel: põrutused ja mehhaanilised mõjud.  
Container explosion may occur under fire conditions or when heated. Vapor may travel considerable distance to source of ignition and flash back.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

<b>Põlemisaeg</b>	: Mitterakendatav.
<b>Põlemiskiirus</b>	: Mitterakendatav.
<b>Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir</b>	: MADALAM: 3% ÜLEMINE: 18%
<b>Aururõhk</b>	: >400 kPa [20°C]
<b>Auru tihedus</b>	: >1 [Õhk = 1]
<b>Suhteline tihedus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Lahustuvus(ed)</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Isesüttimistemperatuur</b>	: 405°C
<b>Lagunemistemperatuur</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Viskoossus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Plahvatusohtlikkus</b>	: Väga plahvatusohtlik järgmiste ainete juuresolekul või järgmistel tingimustel: lahtine tuli, sädemed ja staatiline elekter, kuumus ja põrutused ja mehhaanilised mõjud.
<b>Oksüdeerivad omadused</b>	: Ei ole saadaval.

### 9.2 Muu teave

**Aerosooli tüüp** : Aerosool

Lisateave puudub.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1 Reaktsioonivõime** : Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testiandmed pole kättesaadavad.
- 10.2 Keemiline stabiilsus** : Püsiv soovitatud ladustamis- ja käitlemistingimustes (vaata Punkti 7).
- 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.
- 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** : Kokkupuude kõrge temperatuuriga võib tekitada kahjulikke laguprodukte.
- 10.5 Kokkusobimatud materjalid** : Tugevalt eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida eemal järgmistest materjalidest: oksüdeerivad agensid, tugevad leelised, tugevad happed.
- 10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad. Valmistis on hinnatud, järgides ohtlike valmististe direktiivis 1999/45/EC toodud konventsionaalset meetodit ja klassifitseeritud vastavalt toksikoloogilistele ohtudele. Üksikasju vaata Punktidest 3 ja 15.

Kokkupuude lahustikoostisosa aurudega, mille kontsentratsioon ületab töökeskkonna piirnõrmi, võib esile kutsuda pöördumatu tervisemõju nagu limaskestade ja hingamisteede ärrituse, samuti ka neerude, maksa ja kesknärvisüsteemi pöördumatuid mõjusid. Sümptomide ja tunnuste hulka kuuluvad peavalu, peapööritus, väsimus, lihaste nõrkus, unisus ja äärmuslikul juhul ka teadvusekaotus.

**Väljaandmiskuupäev/  
Läbivaatamise kuupäev** : 10/10/2012.

**Lehekülg: 8/14**



## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

Absorptsioonil läbi naha võivad lahustid põhjustada mõningaid ülalpoolloetletud mõjusid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle seguga võib põhjustada naha rasvaärastust, mille tulemuseks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Silma pritsimisel võib vedelik põhjustada ärritust ja tagasipöörduvat kahjustust.

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust ja oksendamist.

Kus teada, võtab see arvesse viivitusega ja vahetud mõjud ning samuti komponentide kroonilised mõjud lühiajalisest ja pikaajalisest kokkupuutest suukaudsel, sissehingamisel ja nahakaudsel teel ning silma sattumisel.

### Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Annus	Kokkupuude
isobutaan	LC50 Sissehingamine Aur	Rott	658000 mg/m <sup>3</sup>	4 tundi
	LCLo Sissehingamine Gaas.	Rott	1041000 mg/m <sup>3</sup>	2 tundi
pentaan	LC50 Sissehingamine Aur	Rott	364 g/m <sup>3</sup>	4 tundi
	LD50 Suuline	Rott	>2000 mg/kg	-
butaan	LC50 Sissehingamine Gaas.	Rott	658000 mg/m <sup>3</sup>	4 tundi
valge mineraalõli (petrooleum)	LC50 Sissehingamine Tolmud ja udud	Rott	>5000 mg/m <sup>3</sup>	4 tundi
	LD50 Nahaline	Küülik	>5000 mg/kg	-
	LD50 Suuline	Rott	>5000 mg/kg	-
destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked nafteensed	LC50 Sissehingamine Tolmud ja udud	Rott	>5.53 mg/l	4 tundi
	LD50 Nahaline	Küülik	>2000 mg/kg	-
	LD50 Suuline	Rott	>5000 mg/kg	-
süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	LC50 Sissehingamine Aur	Rott	>14 mg/L	4 tundi
	LD50 Nahaline	Rott	>5000 mg/kg	-
	LD50 Suuline	Rott	>6500 mg/kg	-

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

Teekond	ATE väärtus

### Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Tulemus	Kokkupuude	Vaatlus
destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked nafteensed	Silmad - Nõrk ärritaja	Küülik	-	-	-
süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	Nahk - Ärritav	Küülik	-	-	-

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

### Ülitundlikkus

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuuteviis	Liik	Tulemus
destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked nafteensed	nahk	Küülik	Tundlikkust mittetekitav

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

### Mutageensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

### Kantserogeensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

### Reproduktiivtoksilisus

**Väljaandmiskuupäev/**  
**Läbivaatamise kuupäev** : 10/10/2012.

**Lehekülg: 9/14**

**11. JAGU: Teave toksilisuse kohta****Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.**Teratogeensus****Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.**Muu teave** : Ei ole saadaval.**12. JAGU: Ökoloogiline teave****12.1 Toksilisus**

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.

Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.

Valmistis on hinnatud ohtlike valmististe direktiivi 1999/45/EC konventsionaalse meetodiga ja klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata punkt 2 ja punkt 3.

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Kokkupuude
valge mineraalõli (petrooleum)	Akuutne(äge) NOEC >100 mg/l	Dafnia	48 tundi
destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked nafteensed	Akuutne(äge) NOEC >100 mg/l	Kala	96 tundi
	Akuutne(äge) EC50 >100 mg/l	Kala	96 tundi
süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	Krooniline NOEC >100 mg/l	Kala	-
	Akuutne(äge) EC50 4 kuni 10 mg/l	Dafnia	48 tundi
	Akuutne(äge) IC50 1 kuni 10 mg/l	Vetikad	72 tundi
	Akuutne(äge) LC50 1 kuni 10 mg/l	Kala	96 tundi
	Akuutne(äge) LC50 10 kuni 100 mg/l	Mikroorganism	96 tundi
	Krooniline NOEC 1 kuni 10 mg/l	Dafnia	-
	Krooniline NOEC 1 kuni 10 mg/l	Kala	-

**Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.**12.2 Püsivus ja lagunduvus****Kokkuvõte/järeldus** : Ei ole saadaval.

Toote/koostisosa nimi	Poolestusaeg vees	Fotolüüs	Biologunduvus
süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, aromaatsed (2-25%)	-	100%; < 28 päev(päevad)	Kergelt

**12.3 Bioakumulatsioon**

Toote/koostisosa nimi	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Võimalik
isobutaan	2.8	-	madal
pentaan	3.39	-	kõrge
butaan	2.89	-	madal
Propaan	2.36	-	madal
valge mineraalõli (petrooleum)	>6	-	kõrge
destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked nafteensed	>6	-	kõrge
süsivesinikud, C9-C12, n-alkaanid, isoalkaanid,	3.7 kuni 6.7	-	kõrge

**Väljaandmiskuupäev/**  
**Läbivaatamise kuupäev** : 10/10/2012.**Lehekülg: 10/14**

**12. JAGU: Ökoloogiline teave**tsüklilised, aromaatsed  
(2-25%)**12.4 Liikuvus pinnases****Pinnas/Vesi** : Ei ole saadaval.  
**jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)****Liikuvus** : See toode võib tõenäoliselt lenduda kiiresti õhku, kuna tal on suur aururõhk.**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine****PBT** : Mitterakendatav.**vPvB** : Mitterakendatav.**12.6 Muud kahjulikud mõjud** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**13. JAGU: Jäätmekäitlus**


Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni või voolavatesse veekogudesse.  
Kõrvaldada vastavuses kõikide riiklike ja kohalike omavalitsuse eeskirjadega.

**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid****Toode****Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Suurt kogust jäätmejääke ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni kaudu, vaid töödelda sobivas heitvee töötluskeskuses. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele.**Ohtlikud jäätmed** : Jah.**Euroopa jäätmenimistu (EWC)** : Käesoleva toote klassifikatsioon Euroopa Jäätmenimistu järgi toote käitlemisel jäätmena on:  
12 01 14\* ohtlikke aineid sisaldavad metallitötlussetted.  
Käesoleva toote segamisel teiste jäätmetega ei pruugi nimetatud kood olla enam kohaldatav. Segamisel teiste jäätmetega tuleb segule omistada asjakohane kood. Lisainformatsiooni saamiseks pöörduda kohaliku jäätmekäitlusega tegeleva ametkonna poole.**Pakkimine****Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.**Erilised ettevaatusabinõud** : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Konteinerit (pakendit) mitte läbi torgata ega põletada.**14. JAGU: Veonõuded**

	<b>ADR/RID</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA</b>
<b>14.1 ÜRO number (UN number)</b>	1950 LQ	1950 LQ	1950
<b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>	AEROSOOLID, Tuleohtlik [Piiratud kogus]	AEROSOOLID, Tuleohtlik [Piiratud kogus]	AEROSOOLID, Tuleohtlik

**Väljaandmiskuupäev/** : 10/10/2012.  
**Läbivaatamise kuupäev****Lehekülg: 11/14**

## 14. JAGU: Veonõuded

14.3 Transpordi ohuklass(id)		2.1	2.1 
14.4 Pakendirühm	-	-	-
14.5 Keskkonnaohud	Ei.	Ei.	Ei.
14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele	<b>Siseveod:</b> alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.	<b>Siseveod:</b> alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.	<b>Siseveod:</b> alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.
Lisateave	<b>Piiratud kogus:</b> LQ2  <b>Ääremärkused, märkused:</b> (≤ 5L: ) Piiratud kogus - ADR/IMDG 3.4  ADR Tunneli koodeks: (D)	<b>Hädaolukorra lahendamise plaan (HOLP):</b> F-D + S-U  <b>Ääremärkused, märkused:</b> Piiratud kogus - ADR/IMDG 3.4	<b>Reisi- ja kaubalennuk</b> Koguseline piirang: 75 kg Pakkimise instruksioonid: 203 <b>Ainult kaubalennuk</b> Koguseline piirang: 150 kg Pakkimise instruksioonid: 203 <b>Piiratud kogused - reisilennuk</b> Koguseline piirang: 30 kg Pakkimise instruksioonid: Y 203

14.7 Transportimine : Ei ole saadaval.  
mahtlastina kooskõlas  
MARPOL 73/78 II lisaga ja  
IBC koodeksiga

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

## 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Käesolevas ohutuskardis esitatud informatsioon ei asenda käitleja omapoolset riskianalüüsi töökohtadel vastavalt töötervishoiu ja tööohutuse seadusandluses kehtestatud nõuetele. Käesoleva toote käitlemisel tuleb töökohtal järgida töötervishoiu ja tööohutuse seadusandluses kehtestatud nõudeid.

CN kood : 3810 90 90

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu](#)

[Väga ohtlikud ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Väljaandmiskuupäev/ : 10/10/2012.  
Läbivaatamise kuupäev

Lehekülg: 12/14

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud : Mitterakendatav.

### Muud EL õigusaktid

Kasutusvalmis segu LOÜ sisaldus : Mitterakendatav.

Euroopa register : Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Musta nimekirja kemikaalid : Mitte loetletud

Kemikaalide eelisnimekiri : Loetletud

Aerosoolpakend :

## 3

79.5% sisu massist on süttivad.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine : Toode sisaldab aineid, mille kohta ikka veel nõutakse ohutuse hinnanguid.

## 16. JAGU: Muu teave

Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

**Lühendid ja akronüümid** : Ägeda toksilisuse hinnang  
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
Tuletatud mittetoimiv tase  
EUH-lause = CLP erihulause  
Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
REACH registreerimisnumber

**Lühendatud H-lausetest** : H220 Eriti tuleohtlik gaas.  
H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.  
H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.  
H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.  
H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.  
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.  
H336i Võib põhjustada unisust või peapööritust.  
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

**Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst** : Aquatic Chronic 2, H411 KROONILINE MÜRGISUS - 2. kategooria  
Asp. Tox. 1, H304 HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria  
Flam. Gas 1, H220 TULEOHTLIKUD GAASID - 1. kategooria  
Flam. Liq. 2, H225 TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 2. kategooria  
Flam. Liq. 3, H226 TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria  
Press. Gas Comp. Gas, H280 RÕHU ALL OLEVAD GAASID - Surugaas  
STOT SE 3, H336 MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES – ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE [Narkootiline toime] - 3. kategooria  
STOT SE 3, H336i MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES – ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE: INHALATSIOON [Narkootiline toime] - 3. kategooria

Väljaandmiskuupäev/  
Läbivaatamise kuupäev : 10/10/2012.

Lehekülg: 13/14

## 16. JAGU: Muu teave

<b>Lühendatud R-lausetest</b>	: R12- Eriti tuleohtlik. R10- Tuleohtlik. R65- Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi. R66- Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. R67- Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust. R51/53- Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist vesikeskkonda kahjustavat toimet. R52/53- Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist vesikeskkonda kahjustavat toimet.
<b>Klassifikatsioonide [DSD/DPD] täistekst</b>	: F+ - Eriti tuleohtlik Xn - Kahjulik N - Keskkonnaohtlik



<b>Versioon</b>	: 1	<b>Trükkimiskuupäev</b>	: 24/05/2013.
<b>Väljaandmiskuupäev/ Läbivaatamise kuupäev</b>	: 10/10/2012.		
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	: Varasem kinnitus puudub.		

### Märkus lugejale

***Kemikaali ohutuskaardil olev teave põhineb meie praegustel teadmistel ja kehtivatel seadustel. Ilma kirjaliku käitlemisjuhendita ei tohi toodet kasutada teistel eesmärkidel, kui see on märgitud punktis 1. Alati peab kasutaja rakendama kõik vajalikud meetmed kohalike määruste ja seadusandlike nõuete täitmiseks.***

***Kemikaali ohutuskaardil olev teave on koostatud antud toote ohutusnõuete kirjeldusena. Seda ei peeta toote omaduste garantiiks.***

© Rust-Oleum Netherlands B.V. / Martin Mathys N.V.